

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről az **Országgyűlés Hivatala**
(1055 Budapest, Kossuth L. tér 1-3.),
mint Megrendelő,
(a továbbiakban: **Megrendelő**)

másrészről a **KOPINT-TÁRKI Konjunktúrakutató Intézet Zrt.**
(1112 Budapest Budaörsi út 45.)
Cg: 01-10-045619
Adószám: 13920489-2-43
mint Vállalkozó,
(a továbbiakban: **Vállalkozó**)

között, az alulírott helyen és napon, „**A német gazdaság szerepe a magyar gazdaság teljesítményben: A német gazdaság helyzete, jellemzői és kilátásai, és a magyar gazdaság kilátásaira való hatásai**” című tanulmány készítése tárgyában, a következő feltételekkel.

1. Szerződés tárgya:

- 1.1. Vállalkozó, mint a Megrendelő által ajánlattételre felhívott szervezet, amely ajánlatát a Megrendelő elfogadta, a jelen szerződésben kötelezettséget vállal arra, hogy a Költségvetési Tanács részére elkészíti „A német gazdaság szerepe a magyar gazdaság teljesítményében: A német gazdaság helyzete, jellemzői és kilátásai, és a magyar gazdaság kilátásaira való hatásai” című tanulmányt.
- 1.2. A tanulmány elkészítésével kapcsolatos szakmai követelményeket a szerződés mellékleteként csatolt kutatási terv tartalmazza.
- 1.3. Formai követelmények:
 - a tanulmány tervezett terjedelme: 80-100 oldal, táblázatokkal, ábrákkal és mellékletekkel együtt,
 - a tanulmányt nyomtatott formában, A4 méretben, 2 példányban cégszerűen aláírva, továbbá elektronikus formátumban (pdf) CD-n rögzítve kell átadni a Megrendelőnek,
 - a tanulmányban közölt ábrák háttérét képező táblázatokat és részletes adatsorokat elektronikus formátumban, Microsoft Office EXCEL file-ban kell átadni a Megrendelőnek,
 - felső, alsó és jobb oldali margó: 2,5 cm,
 - bal oldali margó: 3 cm,
 - sortávolság: 1,5-es,
 - betűtípus: Times New Roman,
 - betűnagyság: 12-es.

2. Teljesítési határidő

- 2.1. A tanulmányt első alkalommal legkésőbb 2013. május 5-ig kell átadni a Megrendelő részére.
- 2.2. A végleges tanulmány átadásának határideje: 2013. május 31.
- 2.3. Korábbi teljesítésre a Megrendelővel előzetesen egyeztetett időpontban van lehetőség.

3. Vállalkozási díj:

- 3.1. Vállalkozó a jelen szerződés maradéktalan teljesítése esetén mindösszesen **3.500.000,- Ft + áfa** összegű vállalkozási díjra jogosult.
- 3.2. A 3.1. pontban meghatározott vállalkozási díj egyösszegű, fix vállalkozási díj, a szerződéskötést követően semmilyen jogcímen sem emelhető, tartalmazza a szerződés teljesítéséhez szükséges valamennyi költséget, továbbá a szellemi alkotás feletti rendelkezési jog ellenértékét.

4. Fizetési feltételek

- 4.1. Megrendelő a jelen szerződésben meghatározott ellenérték pénzügyi fedezetével rendelkezik, azonban előlegfizetést nem teljesít.
- 4.2. Vállalkozó a Megrendelő által kiállított teljesítésigazolás birtokában jogosult számla kibocsátására.

- 4.3. Megrendelő a Vállalkozó Raiffeisen Bank Zrt. által vezetett **12001008-00147158-00100007** számú számlájára való átutalással teljesíti fizetési kötelezettségét.
- 4.4. A számlán a következők szerint kell a címzést szerepeltetni: Országgyűlés Hivatala 1054 Budapest, Kossuth Lajos tér 1-3.
- 4.5. Késedelmes fizetés esetén Vállalkozó a Ptk. 301/A. §-ában foglaltak szerint jogosult késedelmi kamatra.

5. Teljesítés helye, módja, okmánya

- 5.1. A teljesítés helye: Országgyűlés Hivatala, Országház, Budapest, V. Kossuth L. tér 1-3. félemelet 87.
- 5.2. A tanulmányt a tárgykörben rendelkezésre álló dokumentumok, továbbá az Eurostat, valamint a német és a magyar statisztikai hivatal adatbázisainak elemzése kutatási módszerrel, a szerzői jogra vonatkozó jogszabályi előírások figyelembevételével kell elkészíteni.
- 5.3. Vállalkozó kijelenti, hogy a tanulmány elkészítése során tiszteletben tartja mások szerzői személyi, vagyoni illetve felhasználói jogát.
- 5.4. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a tanulmány tartalmáról a Megrendelővel egyeztetett időpontban konzultáció keretében beszámol.
- 5.5. Megrendelő a mű elfogadásáról az átadástól számított 20 naptári napon belül köteles nyilatkozni. A nyilatkozat megtételére a szerződést aláíró személy jogosult.
- 5.6. Ha a Megrendelő a művet javításra visszaadja, nyilatkozatában köteles megfelelő határidőt kitűzni a javításra.
- 5.7. Ha a Vállalkozó a kijavítást alapos ok nélkül megtagadja, vagy azt határidőre nem végzi el, a Megrendelő a szerződéstől elállhat.

6. Szerzői jogi kérdések

- 6.1. Megrendelő a jelen szerződéssel kapcsolatban rendelkezésre bocsátott, jogi oltalomban részesíthető szellemi alkotás tekintetében kiköti a rendelkezés jogát, Vállalkozó a szellemi alkotást csak saját belső tevékenységéhez használhatja fel, nyilvánosságra nem hozhatja, harmadik személlyel nem közölheti; azzal a Megrendelő szabadon rendelkezik. A 3.1 pontban meghatározott vállalkozási díj tartalmazza a rendelkezési jog ellenértékét.
- 6.2. Vállalkozó kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy Megrendelő a kész tanulmányt nyilvánosságra hozza, átdolgozza.
- 6.3. Vállalkozó kijelenti, hogy kizárólagos szerzője a jelen szerződés tárgyát képező tanulmánynak, amely egyéni, eredeti jellegű, és a saját szellemi alkotása.
- 6.4. Vállalkozó szavatol azért, hogy a művön nem áll fenn harmadik személynek olyan kizárólagos szerzői vagyoni vagy felhasználási joga, amely a Megrendelő jelen szerződés szerinti jogszerzését és felhasználását korlátozná vagy akadályozná. Ennek érdekében Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy valamennyi, a szerződés teljesítésében közreműködő féllel – legyen természetes személy vagy szervezet – olyan megállapodást hoz létre, amelynek eredményeképpen a szellemi alkotás a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény szerint munkaviszonyban vagy más hasonló jogviszonyban létrehozott műnek minősül, vagy egyéb más módon

kizárólagos és feltétel nélküli rendelkezési jogot biztosít a Vállalkozó számára.

- 6.5. Vállalkozó kötelezettséget vállal azért, hogy a szerződés teljesítésében résztvevő szakemberek rendelkeznek a szerződés teljesítéséhez szükséges képzettséggel, szakmai felkészültségre és kutatási tapasztalata képessé teszi a tanulmány elkészítésére.
- 6.6. A felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződéssel megszerzett felhasználási jog gyakorlása során – a felhasználás jellegéhez igazodó módon – a Szerzők nevét a következők szerint kell feltüntetni:
 - Nagy Katalin (teamvezető)
 - Nagy Ágnes
 - Vakhal Péter
 - Palócz Éva
 - Matheika Zoltán

7. Kötbérek

- 7.1. Amennyiben a Vállalkozó elmulasztja a jelen szerződésben vállalt kötelezettségeinek a szerződés 2.2 pontjában előírt határidőre történő teljesítését, úgy Megrendelő késedelmi kötbérre jogosult. A késedelmes teljesítés esetén fizetendő kötbér naponta a szerződés 3.1 pontjában meghatározott vállalkozási díj 1%-a.
- 7.2. A Megrendelő a kötbért meghaladó igazolt kárát is érvényesítheti a Vállalkozóval szemben.
- 7.3. Vállalkozó a szerződés 1. számú mellékletében foglaltak megfelelően köteles a szerződést teljesíteni. Amennyiben Vállalkozó hibásan teljesít, úgy Megrendelő a hiba kijavításáig naponta, a szerződés 3.1 pontjában meghatározott vállalkozási díj 1%-ának megfelelő mértékű minőségi kötbérre jogosult.
- 7.4. Amennyiben Vállalkozó a jelen szerződésben vállalt kötelezettségét az ő érdekkörében felmerült okból nem teljesíti, úgy köteles a szerződés 3.1 pontjában meghatározott vállalkozási díj 50%-át meghiúsulási kötbér címén Megrendelőnek megfizetni.
- 7.5. A kötbér a szerződésszegés napján válik esedékessé.
- 7.6. Megrendelőnek jogában áll az esedékessé vált kötbért a benyújtott számlából visszatartani.
- 7.7. Bármely, nem szerződésszerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása a Megrendelő részéről nem értelmezhető joglemondásként azon igényről, vagy igényekről, amelyek a Megrendelőt a szerződésszegés következményeként megilletik.

8. Egyéb megállapodások

- 8.1. Vállalkozó csak szerződésszerű teljesítés esetén hivatkozhat referenciaként a Megrendelőre. Az esetleges szerződésszegés tényét Megrendelő feltünteti a referencia nyilatkozatban.
- 8.2. A szerződés 6.5. pontjában felsorolt szerzők helyett csak a Megrendelő hozzájárulásával vehet részt más szerző a szerződés teljesítésében.
- 8.3. A jelen szerződés módosítása kizárólag mindkét fél egyetértésével, a szerződés aláírására jogosult személyek által cégszerű aláírással történhet.

Titokvédelem - Nyilvánosság

- 8.4. Vállalkozót titoktartási kötelezettség terheli a jelen szerződés teljesítése során a Megrendelővel, annak tevékenységével kapcsolatban esetleg tudomására jutó mindennemű, közérdekű adatnak nem minősülő adat, információ, ismeret, tény, körülmény vonatkozásában. E titoktartási kötelezettség kiterjed a Vállalkozó alvállalkozóira, alkalmazottaira, valamennyi közreműködőjére is, akiket erre a Vállalkozó köteles hitelt érdemlően figyelmeztetni.
- 8.5. A 9.1. pontban előírt titoktartási kötelezettségről jogszabály felmentést adhat. A titoktartási kötelezettség időbeli korlát nélkül áll fenn.

9. Értesítések

- 9.1. Az egyik szerződő fél által a másik szerződő félnek küldött értesítéseket írásban, kézbesítő útján, vagy postai úton ajánlott küldeményként, vagy telefaxon kell megküldeni a szerződésben meghatározott címre.
- 9.2. A kézbesítővel vagy postai úton ajánlott küldeményként vagy tértivevénnyel küldött értesítés az átvétel napján, a telefaxon küldött értesítés a sikeres adási nyugtán feltüntetett időpontban tekinthető kézbesítettnek.

10. Együttműködés, vitás kérdések rendezése

- 10.1. Megrendelő és Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen szerződés teljesítése érdekében egymással együttműködnek.
- 10.2. A szerződő felek nyilatkozattételre és intézkedésre jogosult képviselői:

Megrendelő részéről: Csomós Dániel,

Vállalkozó részéről: dr Palócz Éva,

- 10.3. A megnevezett személyek esetleges változásáról a szerződő felek egymást írásban értesítik.
- 10.4. A szerződő felek a szerződés aláírásával felhatalmazzák a megnevezett személyeket, hogy a szerződés teljesítése érdekében szükséges döntéseknél a teljesítést igazoló dokumentumok aláírásánál feleket képviseljék. A megnevezett személyek jogosultak és kötelesek megtenni minden olyan intézkedést, nyilatkozatot, amely a szerződés teljesítéséhez szükséges, a jelen szerződésben, annak mellékletében foglaltakkal nem ellentétes, és nem minősül a szerződés módosításának vagy kiegészítésének.
- 10.5. Megrendelőnek és Vállalkozónak mindent meg kell tennie annak érdekében, hogy közvetlen tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, amely közöttük a jelen szerződéssel kapcsolatban merül fel.
- 10.6. Amennyiben az említett közvetlen tárgyalások a megkezdésüktől számított 15 napon belül nem vezetnek a jelen szerződéssel összefüggésben keletkezett jogvita – ideértve a szerződés létrejöttével, érvényességével, megszüntetésével kapcsolatos jogvitákat is – megoldásához, úgy a perben eljáró bíróságot az 1952. évi III. törvény (Pp.) rendelkezései alapján kell kiválasztani.


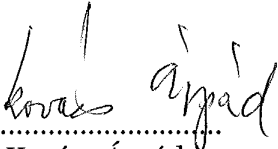
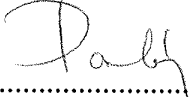


Alkalmazott jogszabályok

A jelen szerződésben nem szabályozottak tekintetében a Polgári Törvénykönyv vállalkozásra vonatkozó rendelkezései és a Szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. Törvényt rendelkezéseit kell alkalmazni.

11. Záró rendelkezések

- 11.1. A jelen szerződés négy, egymással szó szerint megegyező eredeti példányban készül, amelyből aláírás után három példány a Megrendelőé, egy példány a Vállalkozóé.
- 11.2. A felek a szerződést elolvasást és értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.
- 11.3. A szerződés az aláírása napján lép hatályba.
- 11.4. A szerződés elválaszthatatlan részét képezi a mellékletként csatolt kutatási terv.

Budapest, 2013. február 28.

		
Bakos Emil gazdasági és működtetési főigazgató-helyettes. Országgyűlés Hivatala	Kovács Árpád elnök Költségvetési Tanács	Dr. Palócz Éva vezérigazgató KOPINT-TÁRKI Konjunktúrakutató Intézet Zrt.
Megrendelő		

Kutatási Terv

A Költségvetési Tanács és a Kopint-Tárki Zrt. közötti szerződés melléklete
A német gazdaság szerepe a magyar gazdaság teljesítményében: A német gazdaság
helyzete, jellemzői és kilátásai, és a magyar gazdaság növekedésére való hatásai
A tanulmány tematikája

1) A német gazdaság, mint az eurózóna motorja

Németország gazdaságának viszonylagos erejét az időben végrehajtott fiskális konszolidációnak, a fegyelmezett, a versenyképességet megtartó bérlpolitikának, illetve a rugalmas munkaerő-piaci intézkedéseknek köszönheti.

- a) *a német gazdasági kilátásai, a növekedés komponenseinek várható változása*: a belső kereslet és az export szerepe a növekedésben 2005-12 között, különös tekintettel az egyes GDP komponensek válságban való érintettségére, valamint a növekedési tényezők rövidtávú előrejelzése;
- b) a német fiskális konszolidáció elemei a válságot megelőzően, a rugalmas munkaerő-piaci eszközök bevezetése, valamint a válságra való gazdaságpolitikai reakciók elemzése (időhorizont: a 2000-es évtized);
- c) német munkaerőköltségek alakulása, nemzetközi összehasonlításban, mint az export-versenyképesség fő tényezője 2000, 2005, 2010, 2012;
- d) német *export*, regionális megoszlása, főbb súlypont-eltolódások, a feltörekvő piacok jelentőségének növekedése és ennek hatása a kivitel növelési lehetőségeire; 2000, 2005, 2010, 2012;
- e) *a német működőtőke export* állomány földrajzi szerkezete (2012).

2) A német külkereskedelem jellemzői

A német gazdasági növekedést alapvetően az exportteljesítmény határozza meg. Az export alakulása a német gazdaság versenyképessége mellett (lásd 1. pont) a külpiaci kereslet függvénye. Az eurózóna országainak gyenge gazdasági ereje, lanyha belső kereslete fékezik a német exportot. A feltörekvő országok keresletét is negatívan befolyásolhatják az adósságválság megoldatlanságának következményei. A német export kilátásai és ezáltal a német növekedés akkor javulhat, ha a globális nemzetközi környezetben a pozitív tendenciák fognak erősödni.

- A német export földrajzi eloszlása és ezen piacok gazdasági kilátásainak előrejelzése 2005 és 2012);
- Az export versenyképessége a német piaci részesedések alapján (SITC 2 bontásban), 2005 és 2012;

3) A magyar kivitel függősége a német exportpiacok alakulásától, regionális összehasonlításban

- Az export súlya a magyar gazdaságban és szerepe az elmúlt évek gazdasági teljesítményében; 2005-2012

- Az export földrajzi megoszlása és annak változása, a német piac súlya a magyar kivitelben, 2005, 2010 és 2012;
- Az export versenyképessége a német piacon a piaci részesedés alapján (SITC 2 bontásban), 2005 és 2012.;
- Becslés a Németországba irányuló magyar export főbb termékcsoportjainak megoszlásáról a termékek rendeltetési kategóriái szerint (pl. beruházási és fogyasztási, illetve továbbfeldolgozási célú felhasználás), 2005 és 2012
- Számítások a német és a magyar gazdaság, illetve az egyes komponensek növekedésének együttmozgásáról: mely komponensek között figyelhető meg szoros kapcsolat: a magyar exportfüggőség mértéke a német exporttól és a német fogyasztástól. A különböző GDP komponensek közötti együttmozgás szorosságának megállapításához hosszabb idősort alkalmazunk (1995-től), mert így juthatunk statisztikailag is megbízható eredményre.

Ebben a fejezetben, annak érdekében, hogy a magyar teljesítményt a hozzánk hasonló adottságú országokhoz képest el tudjuk helyezni, ahol szükséges, a magyar exportpozíciók fontosabb indikátorait összehasonlítjuk a visegrádi országokéval (az EU COMEXT adatok alapján).

4) Következtetések és összefoglaló a német gazdaság kilátásairól és hatásáról a magyar gazdaság rövid- és középtávú növekedésére.